

EN LA MESA CON PICASSO

Puente de Arte y Amistad Vallauris-Buitrago 2019
Homenaje a Picasso (IX)



Muestra colectiva en la Sala Municipal de Exposiciones
C/ Tahona, 19. Buitrago del Lozoya (Madrid)
Del 13 de julio al 8 de septiembre de 2019

EN LA MESA CON PICASSO

**Puente de Arte y Amistad Vallauris-Buitrago 2019
Homenaje a Picasso (IX)**



**Muestra colectiva en la Sala Municipal de Exposiciones
C/ Tahona, 19. Buitrago del Lozoya (Madrid)
Del 13 de julio al 8 de septiembre de 2019**

ÍNDICE

En la mesa con picasso	7
Picasso à table	8
La mesa creativa de Picasso. Naturalezas muertas	9
La table créative de picasso. Natures mortes	11
La mirada caníval de Picasso: “Naturalezas vivas”	13
Le regard cannibale de Picasso: “Natures vivantes”	15
ANDELU	17
DOMINIQUE CESARO	23
EMMANUELLE ESMIOL	29
MARCEL GIRAUD	33
HEND MOKRANI	39
RÉGINE OGER	45
SERGE DOS SANTOS	51
ISABELLE VIGO	55
CARMEN CALZADO	59
ELENA CANENCIA SÁNCHEZ	65
FEDERICO EGÚÍA	71
BELÉN MANN	77
SEBASTIÁN MARTÍN CONSTANZA	81
JORGE PASTOR	87
FÉLIX M. TÉLLEZ SUFRATEGUI	91
ANTONIO TERÁN	95
ALFREDO WAMBA	99

En la mesa con Picasso

« Ya no puedo más de este milagro de no haber aprendido nada en este mundo sino a amar las cosas y a comérmelas vivas y escuchar su adiós. »

Picasso *Escritos* 18 de abril de 1935

¡ Picasso nunca deja de sorprendernos !

El noveno homenaje que le dedica el Puente Amigos entre Vallauris y Buitrago, auspiciado por el Ayuntamiento de Buitrago y la Association Vallaurienne d'Expansion Céramique (A.V.E.C.) se centra este año en su iconografía culinaria, recurrente en todos los géneros de su creación plástica. A pesar de su conocida sobriedad a Picasso le fascinaba representar los alimentos, lo cual cobra especial importancia en su obra cerámica de « los años de Vallauris ». Es más, la comida en general desempeña un papel destacado en el imaginario del artista en cualquier etapa de su creación, incluso en los lienzos de sus últimos años de vida. Abunda también en sus escritos poéticos y en una de sus obras de teatro : *El deseo atrapado por la cola* en la que uno de los personajes es La Tarta y otro La Cebolla.

¿ Cómo pudiéramos declinar una invitación a compartir las metamorfosis culinarias en la mesa opípara del artista- demiurgo que ofrece una segunda vida a las cosas que « se ha comido vivas » antes de resucitarlas por la pintura.

Deseámosle larga vida a este festín picassiano que, todos los veranos, aboliendo fronteras, hermana a Buitrago con Vallauris.

Madeleine y Pauline Arias

Picasso à table

« Je n'en peux plus de ce miracle de n'avoir rien appris dans ce monde que d'aimer les choses, les manger vivantes et écouter leur adieu. »

Picasso *Écrits*, 18 avril 1935

Picasso ne cesse jamais de nous surprendre !

Le neuvième hommage que lui consacre le Pont de l'Art et de l'Amitié, qu'organisent conjointement la Mairie de Buitrago et l'Association Vallaurienne d'Expansion Céramique (A.V.E.C.), est centré cette année sur son iconographie culinaire, récurrente dans tous les domaines de sa création plastique. En dépit de sa sobriété bien connue Picasso était fasciné par la représentation des aliments, qui prend une importance particulière dans son œuvre céramique des « années Vallauris ». La nourriture joue en outre un rôle important dans l'imaginaire de l'artiste dans toutes les étapes de sa création y compris dans les toiles des dernières années de sa vie. Elle est aussi très présente dans ses écrits poétiques et dans l'une de ses œuvres de théâtre, *Le désir attrapé par la queue*, où l'un des personnages a pour nom la Tarte et un autre l'Oignon.

Comment décliner l'invitation à partager les métamorphoses culinaires du banquet que propose l'artiste - démiurge qui offre une deuxième vie aux choses qu'il a « mangées vivantes » avant de les ressusciter par la peinture ?

Souhaitons longue vie au festin picassien qui, tous les étés, réunit Vallauris et Buitrago.

Madeleine et Pauline Arias

« *El trigo hace su pan en la paleta del pintor* »
Picasso *Escritos*, 6 de enero de 1936

La mesa creativa de Picasso

Naturalezas muertas

Picasso, genio proteico, siempre nos sorprende. Nunca se deja encasillar.

Revolucionario por dinamitar la tradición académica de la pintura, famoso por sus audacias en la representación del cuerpo deseado de sus amantes tanto como por su firme compromiso contra la barbarie de la guerra o por su afición a la tauromaquia, también merece ser recordado por su prolífica iconografía culinaria que ocupa un lugar privilegiado en su obra tentacular.

Sus naturalezas muertas no cuentan entre sus cuadros más emblemáticos pero su recurrencia en su universo plástico les da sin embargo especial relevancia. Nos acercan a su imaginario creativo que valora las cosas más prosaicas de su día a día, evocado también en sus escritos a través de metáforas culinarias : así la paleta del pintor se convierte de pronto en un horno donde el trigo va cobrando forma de pan.

En la mesa creativa de Picasso, con fuerte carga afectiva, imperan la angustia, los tormentos, la nostalgia de la tierra natal y de la cocina de su madre pero también la alegría y la euforia, según sus circunstancias personales y la coyuntura histórica más o menos grave. Toda la vida del maestro y sus emociones quedan registradas en el lienzo a través de los alimentos, nunca idealizados,

que retratan su estado de ánimo del momento, tétrico o alegre. Según sus propias palabras « *pintar es como escribir su diario íntimo* ».

Así unos puerros escuálidos o tres rábanos raquílicos en la mesa de los bodegones del principio de los años cuarenta lo dicen todo de los tiempos de penurias en París bajo la Ocupación alemana. Cuando le invade la nostalgia de su estancia en Horta de Ebro, sueña con huevos fritos con morcilla y los plasma en la arcilla y, cuando le pueden el sentido del humor y la guasa andaluza, no duda en obsequiar con *Toritos fritos* al hijo de su amigo para el día de su santo. En tiempos de los felices años de *La alegría de vivir* en Antibes o en Vallauris, los erizos de mar, pulpos, sepias o lenguados resucitan con euforia lúdica en sus lienzos el paisaje mental de su infancia malagueña. Los platos, fuentes y cántaros se convierten de pronto para él en soportes privilegiados de apetitosos bodegones que parecen convidarnos a sentarnos a la mesa a su lado.

Madeleine Arias

« Le blé fait son pain sur la palette du peintre »
Picasso Ecrits, 6 janvier 1936

La table créative de Picasso

Natures mortes

Picasso, génie protéiforme, ne se laisse jamais enfermer dans une catégorie, il nous surprend toujours.

Révolutionnaire de la peinture qui a rendu caduque la tradition académique, célèbre pour ses audaces dans la représentation du corps désiré de ses amantes autant que pour son ferme engagement contre la guerre et ses barbaries ou encore pour sa passion de la tauromachie, il a aussi donné une place de choix à l'iconographie culinaire dans son œuvre tentaculaire.

Ses natures mortes ne font pas partie de ses œuvres les plus emblématiques mais leur récurrence dans son univers plastique leur donne cependant une importance particulière. Les aspects les plus prosaïques de son quotidien qu'il y fait figurer nous donnent des clés pour son imaginaire, évoqué également dans ses écrits au moyen de métaphores culinaires : ainsi la palette du peintre devient soudain le four où le blé se prépare à prendre la forme du pain.

A la table créative de Picasso règnent les affects : on y trouve l'angoisse, les tourments, la nostalgie de sa terre natale et de la cuisine de sa mère mais aussi la joie et l'euphorie, selon les circonstances de sa vie personnelle ou la conjoncture historique plus ou moins grave. Toute sa vie et ses émotions se reflètent dans les tableaux à travers le choix des aliments, jamais idéalisés, qui nous renseignent sur son état d'esprit du moment, morose ou enjoué. Selon ses propres déclarations « peindre c'est comme écrire son journal intime».

Ainsi des poireaux rabougris ou trois radis rachitiques sur la table des natures mortes du début des années quarante en disent long sur les restrictions à Paris sous l'Occupation allemande. Quand la nostalgie de son séjour à Horta de Ebro l'enveloppe, il rêve d'œufs au plat et de boudin et il les façonne dans l'argile et quand il retrouve son humour andalou il n'hésite pas à offrir un plat de *Petits taureaux frits* au fils de son ami le jour de sa fête. Au cours des belles années de *La Joie de vivre* les oursins, les poulpes, les seiches ou les soles ressuscitent dans une euphorie ludique le paysage mental de son enfance à Málaga. Les plats, les assiettes et les cruches deviennent alors pour lui le support privilégié d'appétissantes natures mortes qui paraissent nous inviter à nous asseoir à sa table.

Madeleine Arias

« Ya no puedo más de este milagro de no haber aprendido nada en este mundo sino a amar las cosas y a comérmelas vivas y escuchar su adiós. »

Picasso *Escritos* 18 de abril de 1935

La mirada caníbal de Picasso: « *Naturalezas vivas* »⁽¹⁾

Al despuntar el siglo XX, cuando el joven Picasso llega en el París de la Bohemia con ganas de devorar el mundo y labrarse un nombre, vive su arte con pasión. Empieza por empaparse de las obras de los grandes maestros del pasado visitando asiduamente el Louvre pero frecuenta también las galerías que exhiben los lienzos de Cézanne, Toulouse- Lautrec, Van Gogh y Gauguin, los modernos que le fascinan.

En el emblemático lienzo *Yo, Picasso* de 1901 asoma ya la postura que va a ser la suya a lo largo de su vida. El pintor de veinte años asume una mirada caníbal sobre las obras de aquellos artistas a los que eligió como guías. Las ha devorado, sus pinceles integran claramente su influencia pero no deja de reivindicar con orgullo una manera de vivir el arte a su manera. Su talento propio consiste en devorar todo lo que mira pero es para desmontarlo, digerirlo y reinterpretarlo, convirtiéndolo en algo totalmente nuevo.

Con los años y el éxito no se le quitó aquel apetito voraz e insaciable que le hacía mirar con avidez todo lo que le rodeaba para « *comérselo vivo* », según sus propias palabras, plasmándolo en sus lienzos.

Todo cabe en el universo plástico de Picasso, su mirada caníbal lo devora todo, personas o cosas. En la tradición académica, los pintores miraban el mundo para reproducir fielmente la realidad, Picasso en cambio se propone reinventarla constantemente. Se adueña del mundo bajo todas sus formas, sean apetecibles

o repugnantes, para hacerlas suyas sin establecer jerarquías entre lo trivial y lo sublime. Triturando colores, materias y formas captadas con su mirada caníbal las metamorfosea en el espacio de su lienzo con la ambición de competir con la realidad. Su sueño, confiado en una entrevista, era conseguir «naturalezas vivas» en las que los espectadores pudieran incluso oler lo que estaba representado: «*Fíjese, en esta naturaleza muerta he puesto un manojo de puerros. Pues bien : lo que me gustaría es que mi lienzo oliera a puerro* » (29 de junio de 1945)

Así se convierte el pintor en demiurgo : después de arrancar las cosas a su primera existencia y « *escuchar su adiós* » al devorarlas les proporciona una segunda vida en la nueva realidad que está creando en el lienzo.

⁽¹⁾ Androula Michael

Madeleine Arias

« Je n'en peux plus de ce miracle de n'avoir rien appris dans ce monde qu'à aimer les choses, les manger vivantes et écouter leur adieu. »
Picasso Écrits, 18 avril 1935

Le regard cannibale de Picasso

« Natures vivantes » ⁽¹⁾

Au début du XXème siècle, lorsque le jeune Picasso arrive dans le Paris de la Bohème avec l'envie dévorante de se faire un nom en montrant au monde ce dont il est capable, il ne vit que pour la peinture. Il visite assidûment le Louvre pour s'imprégner des œuvres des grands maîtres anciens mais il fréquente aussi les galeries qui exposent les toiles des peintres les plus novateurs qui le fascinent, Cézanne, Toulouse-Lautrec, Van Gogh et Gauguin.

Dans son tableau emblématique de 1901 *Moi*, Picasso apparaît déjà l'attitude qui va être la sienne tout au long de sa vie. Le peintre de vingt ans porte un regard cannibale sur les œuvres de ces artistes qu'il considère comme ses maîtres. Il les a dévorées, ses pinceaux reprennent clairement les chemins ouverts par ses aînés mais il revendique fièrement une façon de vivre la peinture à sa manière. Son talent propre consiste à dévorer tout ce qu'il regarde pour le digérer et le réinterpréter en en faisant quelque chose d'entièrement nouveau.

Ni les années ni le succès n'ont pu apaiser ce féroce appétit, insatiable, qui le faisait regarder avidement tout ce qui l'entourait pour « l'avaler vivant » selon ses propres mots, et le recréer dans ses tableaux.

Picasso accueille tout ce qu'il voit au sein de son univers plastique, son regard cannibale dévore tout, les personnes comme les choses. Dans la

tradition académique les peintres regardaient le monde pour reproduire fidèlement la réalité, Picasso se propose en revanche de la réinventer constamment. Il s'empare du monde sous toutes ses formes, attrantes ou répugnantes, pour se les approprier sans établir de hiérarchie entre le trivial et le sublime. En triturant les couleurs, les matières et les formes que son regard cannibale absorbe il les métamorphose dans l'espace de sa toile avec l'ambition de concurrencer la réalité. Son rêve, qu'il confie à un journaliste était de réussir à peindre des « natures vivantes » dans lesquelles les spectateurs puissent même sentir ce qui était représenté. « *Voyez-vous, dans cette nature morte j'ai mis une botte de poireaux. Eh bien, ce que j'aimerais c'est que mon tableau sente le poireau* ». (29 juin 1945)

Le peintre devient démiurge : après avoir arraché les choses à leur première existence et « *écouté leur adieu* » lorsqu'il les avale, il leur offre une seconde vie dans la nouvelle réalité qu'il est en train de créer sur sa toile.

⁽¹⁾ Androula Michael

Madeleine Arias



Andelu

Adresse: 65 bis Avenue G. Clemenceau. 06220 Vallauris

Téléphone: 0033 (0)6 07 12 33 38

Email: contact@andelumireille.com

Site: www.andelumireille.com

Biographie:

Expositions récentes:

2014 Pepper galerie Antibes

Salon Art fair Antibes

Salon de la Poésie Paris

Buitrago España

Chateau de Castellaras (06)

2015 Art et sport Nice

Borghetto Italie

Art castel Castellaras

Buitrago España

2016 Les guetteurs Albi

Roquefort les Pins

Buitrago España

2017 Art fair Antibes 06

Galerie Art Exposition Cannes

2017 Editions Champetier Cannes

Open Art Galerie Borken Allemagne

Mostra Loamo Italie

2018 galerie Espace St Raphael

Agence HMJ Antibes

2019 Galerie Mékanova Cannes

Travaille sur toile et papier en technique mixte à base de pigments en poudre de collage de papier de soie, de sable, de poudre de marbre et de pastel à l'huile.

Pratique aussi la gravure au carborundum et la sculpture en grès.



RECETTE:

Pommes cloutées
Ca ne vaut pas un clou
Oui , mais peut être
Qu'avec plusieurs clous
De Girofle...

Une pomme, une pomme, une pomme
Un clou, un clou, un clou
Décloutons la pomme
Et avalons le clou
Clou par clou

POMMES CLOUTÉES
Technique mixte sur toile
55 x 46 cm
Donación - Homenaje



PA-PILLON EN BOITE
Technique mixte sur toile
61 x 50 cm
120 €



VERT PRAIRIE
Technique mixte sur toile
50 x 61 cm
1.200 €



SURICATES
Technique mixte sur toile
60 x 73 cm
1.600 €



Dominique Cesaro

Adresse: 279 Chemin de Peyniblue 06560 Valbonne (France)

Téléphone: 0033 (0)6 60 87 28 87

Email: dominique.cesaro@gmail.com

Sitio: cdo06.org

Biographie:

J'ai toujours collé, dessiné, peint et cousu. Initiée par une grand-mère couturière artiste.

Depuis 9 ans, je suis collagiste, membre de l'association Artcolle. J'utilise le papier déchiré ou découpé de magazines comme médium principal. Je crée des tableaux pour le plaisir de la femme, souvent à partir de mes photos. Née à Paris et mariée à un Vénitien, je cherche à partager du bien-être qui donne de l'énergie le matin pour construire son chemin de vie. Cette année, j'ai commencé un travail sur céramique.

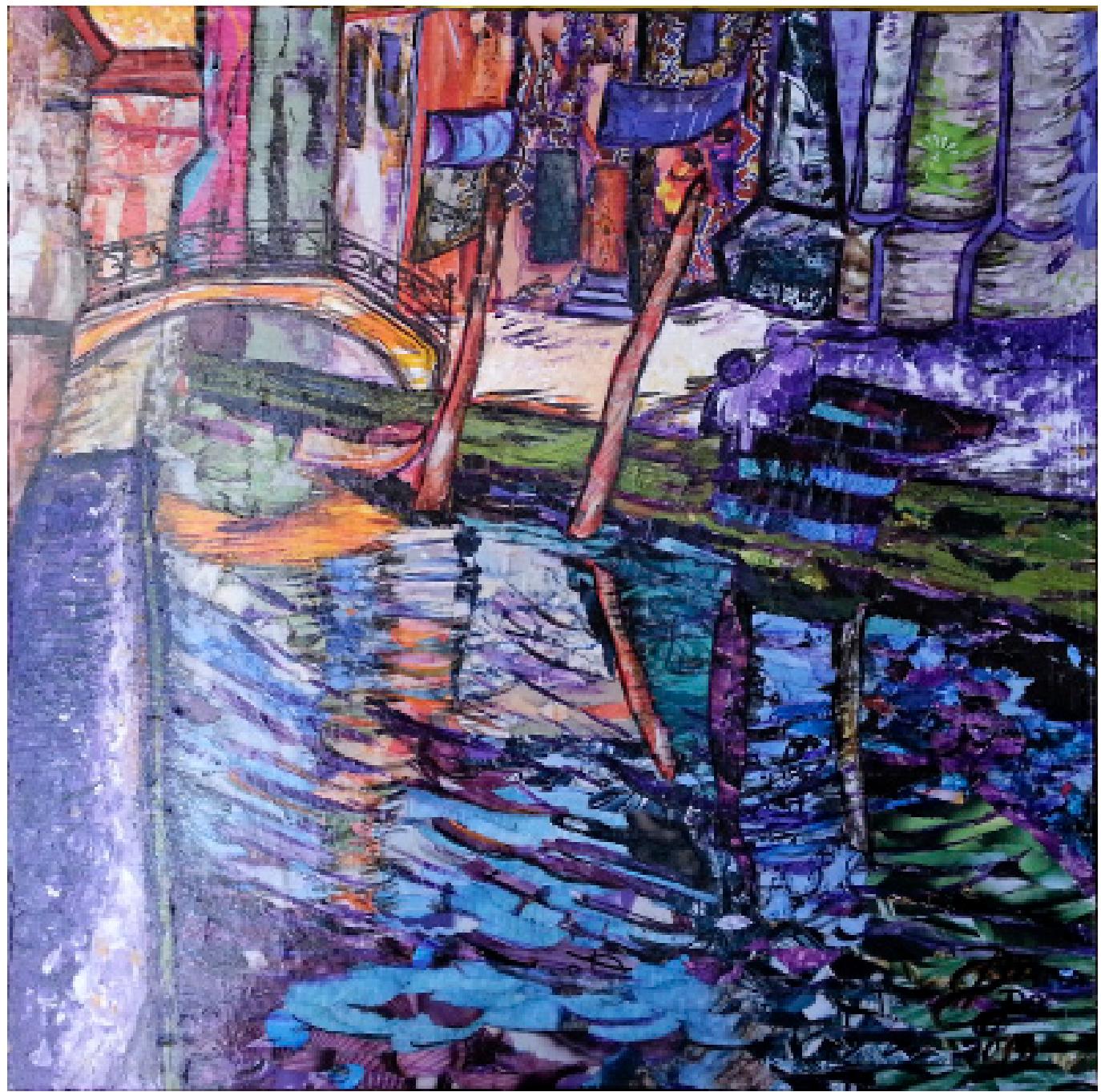
Depuis 5 ans, je participe régulièrement à des expositions ou à des festivals.



RECETTE:

Les tomates du marché accompagnées de basilic régalent petits et grands par leur goût et leurs couleurs dans les assiettes.

TOMATES
Mixte papier et peinture acrylique
50 x 50 cm
200 €



RECETTE:

Venise permet le rêve et le repos. Les couleurs portent mon travail.

VENISE ET SES REFLETS
Mixte papier et peinture acrylique
50 x 50 cm
200 €



RECETTE:

Les pastèques rafraîchissent tout l'été. Il suffit de bien les choisir et de les partager autour d'une table à l'ombre d'un arbre.

WATERMELON
Mixte papier et peinture acrylique
50 x 50 cm
200 €



Emmanuelle Esmiol

Adresse: 9 rue Hoche 06220 Vallauris
Téléphone: 0033 (0)6 61 73 64 04
Email: emmanuelle.esmiol@gmail.com

Biographies:

Mouleur Sculpteur / Mouleur / Moulage sculpture plâtre, tirages séries céramique. / Moule silicone tirage Bronze. / Stage en atelier d'apprentissage au moulage.

Galerie l'ArM Vallauris 2017
La Roquette 2018
L'entrée des artistes Vallauris 2018
L'A.V.E.C 2018
Buitrago Espagne 2019
L'A.V.E.C. Biennale OFF 2019
Galerie EGEE 2019
Mai 2018.Organisation
d'une exposition avec le prêt d'une salle de Mairie à l'
A.V.E.C: « Hommage à Thierry
Finidori »
Fonderie D'Art Jean Guyot (1994/2002)
Début comme sculpteur, apprentissage de la méthode
de fonte du bronze par cire
perdue. Moulages, cirage, chamottage,, fusion, ciselure,
patines.
Poste de responsable des relations publiques.
2012 à aujourd'hui EBAC Vallauris
Professeur Moulage secteur céramique petite série.
Section UV / Jeunes Créateurs/ Concours Design 563°.
Municipalité Ville de Vallauris Golfe-Juan.
2011 à Aujourd'huiCollaboration avec Sacha SOSNO
mise au point de sculptures en fonte de verre.
Collaboration avec Sacha SOSNO pour une édition de
moulage plâtre et tirages en
céramique.
2017 Collaboration avec Stéphane CIPRE
Travail en moulage des sculptures avec l'artiste.

2019 Collaboration avec David DAVID
mise au point d'éditions d'art en céramiques.
Galerie EGEE Vallauris 2010_2013
évènements trimestriels Monographies inédites
Communication. Articles de presse, dossiers de presse,
flyers et affiches.
Peinture Céramique Bronze.
Exposition de ROGER COLLET
Roger Collet et Francis Crociani, Albert Thiry,,Paolo
Boni.
Catherine Ferrari
Thierry Finidori
Thierry Peletier
Christian Sinicropi et MOYA
Martine Polisset
Galerie EGEE Paris 1999
Elaboration du projet et suivi des travaux.
Création d'une ligne de haute décoration en bronze.
« Ligne EGEE. »
Exposition permanente de la collection du fondeur.
Vernissages des artistes sculpteurs du sud est de la France
Diplômes et formations
1992 Baccalauréat section art plastique. (Lycée Carnot
Cannes)
1993 1ère année histoire de l'art et archéologie.
Université Michelet- 75006 Paris
2010 « stage pro Catherine Montouchet » pâte de ver-
rre.
2012 Diplôme moulage François Ruegg « VIA »
Travail bénévole au sein d'une association culturelle:
Les Amis de Musée Magnelli Vallauris.



RECETTE:

Prenez 100 potiers

Descendez avec Jean Cocteau fréquentez les "auteurs américains"

Présentez-vous comme artiste parisien et amis de collectionneurs New-Yorkais

Mettez des lunettes de soleil afin de visiter tous les châteaux ou Pablo a séjourné

Finissez sur une plage le soir à Golfe-Juan pour une "Bouillabaisse" du pêcheur

With LOVE

NATURE MORTE
Grès haute température et oxyde.
50 x 40 x 10 cm
Donación - Homenaje



Marcel Giraud

Adresse: 525 Chemin des Mauruches. Vallauris
Téléphone: 0033 (0)6 45 53 25 43
Email: cardelle06@gmail.com

Biographie:

Passionné de spéléologie, qui peut mieux connaître les plus belles argiles que MARCEL GIRAUD.

Après plus de quarante années de travail où il a côtoyé les plus grands noms de la céramique, celui que tous ses amis surnomment " CARDELLE " nous fait découvrir dans sa maison familiale où il a grandi dans cette campagne Vallaurienne ses œuvres sorties d'un compte de fée.

Très jeune il quitte l'école pour un dur apprentissage de tourneur dans les ateliers de Blaise Rubino. Pendant quatre ans, avec acharnement, il a du se battre avec le tour à pied pour acquérir la maîtrise de la glaise. Le désir de connaissance l'oriente ensuite vers les cuissons au feu de bois tradition Vallaurienne de l'époque. Pendant deux ans, il s'adonne à la construction de ces fours ancestraux, en tant que fumiste, dans l'atelier TIO-

LA & CHATTY. Connaissant les techniques de la glaise, il découvre l'alchimie du feu.

1956 - pour se confirmer dans ses qualités de tourneur, il loue ses services dans différents ateliers de Vallauris (les Argonautes, Albert THIRY, Le Renouveau...)

1960 - Marcel Giraud ouvre son premier atelier rue François Donnet, et là, pendant 15 ans il s'affirme dans ce métier. La poterie culinaire est dans le vent. Sa vie de potier roulait bon train, cependant l'espace lui manquait.

1975 - il décide de regagner la maison familiale , berceau de sa création. Pendant ce temps, au travers de la peinture, qui depuis l'enfance ne l'a jamais quittée, il découvre la sculpture sur pierre et sur métal, qui lui apporte un nouvel éclairage.

L'inspiration le gagne et il revient à la glaise, les oxydes et le feu, pour enfin redécouvrir le mariage des faïences et mosaïques.

1990 – pourrait venir le temps de la retraite, mais non après quelques mois d'inactivité, l'envie le reprend. Avec un autre regard, il crée de nouvelles pièces pour notre plaisir à tous.



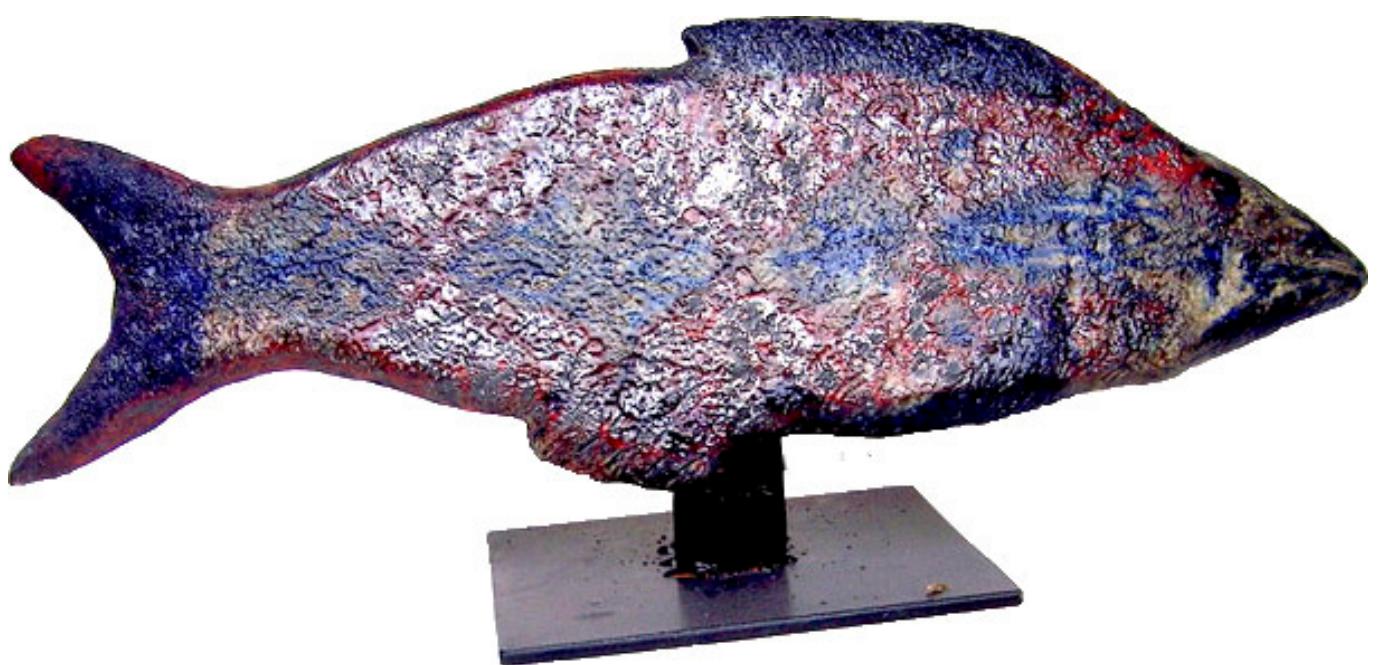
LIVREUSE DE POISSON
Céramique
50 x 22 x 10 cm
Donación - Homenaje



BÉLIER-FOU
Céramique
20 x 28 x 10 cm
100 €



MARCASSINO
Céramique
11 x 26 x 14 cm
120 €



POISSON
Céramique
20 x 60 x 16 cm
100 €



Hend Mokrani

Adresse: 46 Avenue Georges Clemenceau. 06220 Vallauris

Téléphone: 0033 (0)6 33 18 73 99

Email: hendceramique@gmail.com

Biographie:

01/03/96 au 30/06/96

Stage à l'Institut de Céramique de Sèvres.

« Opérateur de production en céramique artisanale »

15/09/11 au 23/06/12

Formation Arts du Feu, Ecole Municipale des Beaux Arts de Vallauris.

Modules Décoration sous l'enseignement de Mr MELLANO Philippe.

Modules Dessin/Sculpture sous l'enseignement de Mme BARON Karyn.

15/09/13 à juin 2013

Formation Arts du Feu, Ecole Municipale des Beaux Arts de Vallauris.

Module Tournage sous l'enseignement de Mr GUIZOL Edmond.

Module Modelage sous les enseignements de Mr MELANO Philippe et de Mme KIM Laura.

Module Design sous l'enseignement de Mme JANCZAC Céline.

Septembre 2015 à maintenant perfectionnement tournage avec Claude AIELLO

Juin 2016 exposition à la manifestation Art en Siagne

Septembre 2016 marché potier de Tourette sur Loup

Décembre 2016 marché de Noël à la Zommé, Nice

Juin 2017 exposition à la manifestation art en Siagne (élue prix spécial du jury dans le domaine de la céramique)



ASSIETTE 2
Estampage
Ø 20 cm
Donación - Homenaje



ASSIETTE 1
Estampage
Ø 16 cm
45 €



ASSIETTE 3
Estampage
Ø 25 cm
90 €



Régine Oger

Adresse: 839 chemin du Cannet 06220 Vallauris

Téléphone: 0033 (0)6 22 04 17 22

Email : regineoger1@gmail.com

Sitio : www.regineoger.com

Biographie:

Native de Vallauris en 1956, j'ai connu enfant l'ambiance artistique de Vallauris et j'ai été imprégnée très tôt par la céramique qui faisait la vie de ce village dans les années 60 à 80.

Monsieur Arias était mon coiffeur et celui de ma mère qui était très friande de discussions culturelles et politiques avec lui. C'est donc un personnage très familier pour moi qui fait partie de mon histoire personnelle.

Dans les années 80 j'ai été passionnée par la peinture, bien avant la céramique que j'ai recherché pour aborder le volume.

Depuis les années 90, je travaille la terre en sculpture et pièces uniques et depuis plus de 15 ans, je poursuis le thème du poisson qui dérive lentement vers le portrait tout en restant présent dans mes sculptures.

J'utilise émaux et engobes pour contraster les textures. J'imprime, dessine, scarifie.

Je ne fais aucun dessin préalable, tout est se fait dans l'instant présent à main levée, j'aime me laisser surprendre par les formes qui apparaissent. J'ai participé à de nombreux Salons d'Art et j'ai exposé dans de nombreuses Galeries d'Art en France.

Depuis 2015, je suis installée dans mon Atelier Galerie " L'Atlantide " au 48 Avenue Clémenceau à Vallauris et j'en suis ravie.



RECETTE:

Prenez du temps devant vous ,mettez de la musique douce et immergez vous dans cet espace-temps,hors du temps réel.
Laisser émerger des sensations ,des idées,des images.
Alors ,vous pouvez commencer à laisser circuler votre main sur le support assiette et commencer à tracer des traits de façon assez rapide pour que votre main devance votre pensée. Le personnage apparaît et vous surprend !
Ensuite il faut passer 2 couches d'engobes au pinceau très fin ,avec beaucoup d'attention et de précision pour respecter le dessin préalable.
Faites cuire au four à 980°.
Laissez refroidir et passez une couche de produit antitaches qui protègera l'assiette des poussières et autres salissures.
Faites 2 trous au dos de l'assiette pour l'accrocher au mur.
C'est prêt !

Admirez sans modération !!

PACO
Engobe sur faience
Ø 32 cm
Donación - Homenaje



SOFIA
Engobe sur faience
Ø 32 cm
120 €



LILA
Engobe sur faience
Ø 32 cm
120 €



LÉO
Engobe sur faience
Ø 32 cm
120 €



Serge dos Santos

Adresse: 2, Avenue de Cannes Place Jules Lismard. 06220 Vallauris

Téléphone: 0033 (0)6 23 02 54 56

Email: serge@dossantos.com

Site: www.dossantos.com

Biographie:

Originaire d'Antibes, mon appétit pour la découverte m'a amené à vivre aux États-Unis où je découvre les possibilités infinies du travail de l'argile.

Formé à l'école municipale de San Francisco où je suis le programme de formation céramique, je deviens ensuite employé au département céramique pendant 4 ans .

De retour en France en 2008, je me suis attaché à poursuivre ma passion à Vallauris où j'ai ouvert mon atelier en 2010 juste après avoir intégré la section jeune créateur à l'espace Grandjean de Vallauris.

L'expérience visuelle de mon travail provient de mon questionnement avide de ce qui m'entoure.

Influencé par mes nombreux voyages qui ont renforcés ma curiosité, la terre est un language universel, un matériaux que l'on trouve dans tous les coins du monde et qui témoigne de la vie de chacun.

La géométrie dans mes créations découle de ma fascination pour le design industriel et de la façon dont différentes sociétés créent des structures et des objets à la fois pour les besoins utilitaires ou esthétiques.

Dans mon processus créatif, je recherche des moyens de mettre en relation le concept, le contenu et le contexte pour une plus grande compréhension technique, artistique et culturelle.

La relation entre forme et volume dans mon travail pourrait être associée à un dialogue entre élan et immobilité.



RECETTE:

1 tonne d'amour mélanger et sauté à 37.5 °

Faire monter la passion et ajouté ensuite des sourires, complicité, patience et compréhension.

Bon appétit

(A manger sans modération)

À TABLE
Tournage
Ø 30 cm
Donación - Homenaje



ASSIETTE
Tournage
 \varnothing cm
Donación - Homenaje



Isabelle Vigo

Née à Aubagne en 1967, c'est à l'âge de 13 ans que mon histoire d'amour avec la terre naît.

J'ai commencé l'apprentissage du tournage mais me suis très vite tournée vers le modelage.

La terre devient rapidement pour moi la matière essentielle me permettant de développer ma créativité.

Je participe alors aux ateliers libres de l'Ecole des Beaux Arts de Vallauris afin de me perfectionner en technique. C'est ainsi que commence pour moi le voyage avec la terre que je veux sans "modes et rations" afin d'exprimer ce que je ne veux ou une peux pas dire avec des mots.

L'expression que je donne à mes personnages me libère des paroles que je ne peux exprimer...

A chacun et chacune d'y retrouver des émotions, ses émotions; tendresse, amour, tristesse, joie, réflexion, profondeur, rêverie...

Parcours Artistique:

De 1986 à 1997:

Stage en Suisse: initiation au travail de la terre.

Lycée Léonard de Vinci: CAP tournage poterie.

Stage chez Hermann Poterie à Vallauris: modelage de

la terre.

Ecole Grand Jean Vallauris: cours de modelage, peinture et dessin.

Participation à différents Marchés Potiers:

MOUANS-SARTOUS / PEYMEINADE / GRASSE / MONS / ROQUEBRUNE SUR ASRGENS / TOURRETTES SUR LOUP.

Exposition de 1994 à aujourd'hui:

ESPACE GRAND JEAN à Vallauris: "La Provence des Arts" à Vallauris / "La Maison des Artistes à Cagnes sur Mer / Mairie de Vallauris / Exposition privée à Plascassier / "Expo Rue" à Opio / "Expo Rue" à Nice / "Art et Culture" à Peymeinade / "Flâneries Artistiques" à Vallauris / "30x30" à Vallauris / "Les Arts au Coeur du Village" à Tourette sur Var / "Festival del Arts" à Golf Juan / "Les Cours du Château" à Bar sur Loup / Galerie "Nath Colletion à Valbonne / Galerie de vente en ligne "Artcompulsion"...

Depuis octobre 2015: Ouverture à Vallauris 06220, 61 Avenue Georges Clémenceau de "Atelier Galerie Isabelle Vigo"

Depuis mars 2017: en expo à l'Atelier 19 à Mougins 06250.



LA POULE AU POT
Céramique
30 x 28 x 5 cm
Donación - Homenaje



CONFRONTATION
Céramique
25 x 21 x 5 cm
200 €



Carmen Calzado

Teléfono: 0034 695 344 622

Email: info@carmencalzado.com

Sitio: www.carmencalzado.com

Biografía:

Madrileña (1971)

Licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid (especialidad en pintura)

Exposiciones:

2018 "La Paz" Exposición colectiva homenaje a Picasso VIII (Vallauris-Buitrago)

- 2018 "Ilusión de imago. Metamorfosis incompleta". Sala de exposiciones Corral del concejo. El Berueco, Madrid.

- 2016 "Encáustica. Paisajes interiores". Sala Pedro S. Morillo. Madrid.

- 2015 "Carmen". Exposición colectiva homenaje a Picasso organizada por "Puente amigos Vallauris - Buitrago".

- 2014 "Metamorfosis incompleta" sala de exposiciones municipal de Buitrago del Lozoya, Madrid.

- 2013 "Corazónzebra" Sala espacio 8, Madrid.

- 2010 Primera bienal "El arte sin fronteras" galería Bellange Ateljé Gallery, Estocolmo.

"Diálogos con Don Quijote" Sala Malvasía,

Pedro Muñoz, Ciudad Real.

- 2009 Sala Pedro Morillo (mayo).

Artistas europeos en la Sala Pedro Morillo (septiembre)

"Festivalle" Ayto. Gargantilla, Madrid.

- Desde el año 2006 al 2009.

Exposiciones individuales organizadas por varios ayuntamientos de la Sierra Norte de Madrid.

- 1992 y 1993 el Corte Inglés de Castellana, Madrid.



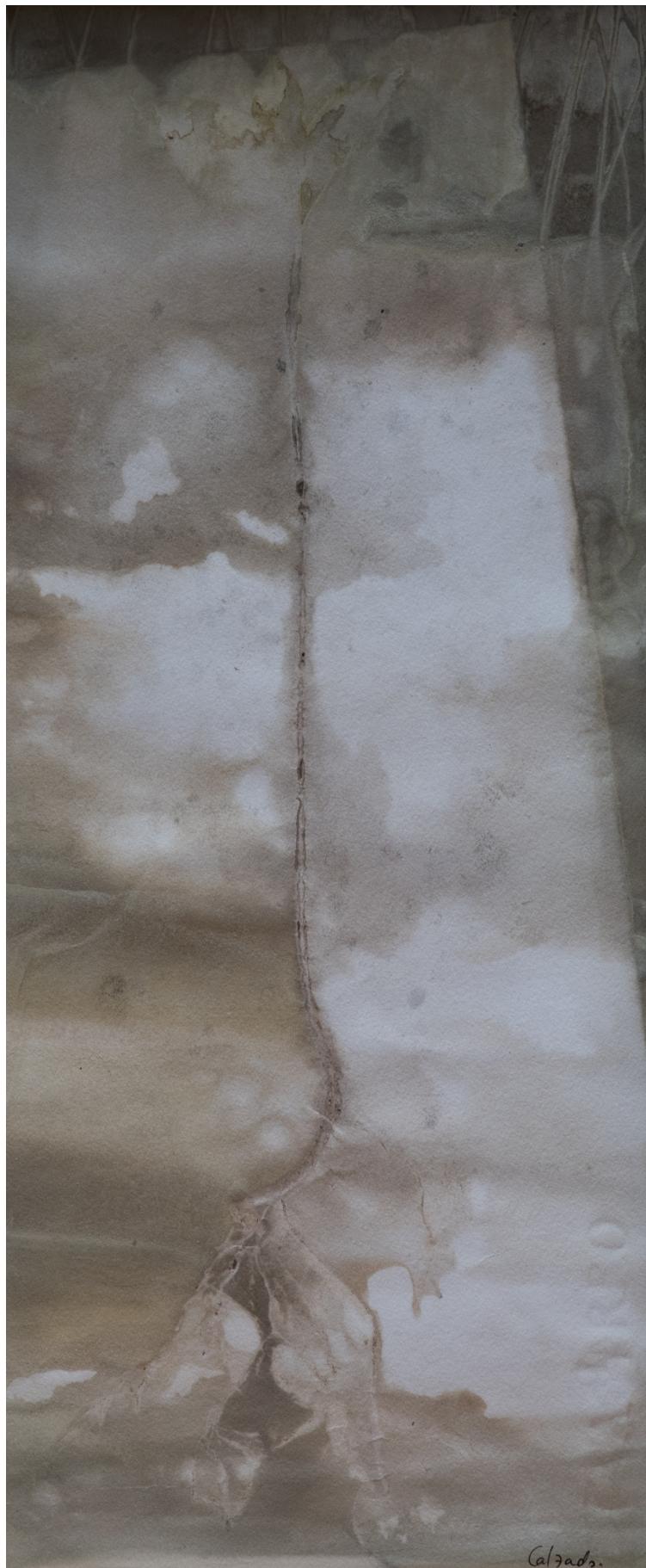
ESENCIA Y SER
Papel tintado y collage
50 x 50 cm
Donación - Homenaje



ESENCIA Y SER II
Punta seca y papel tintado
46 x 46 cm
250 €



ESENCIA Y SER III
Punta seca y papel tintado
50 x 50 cm
250 €



(algodón)

IMPERMANENCIA
Papel tintado
23 x 50 cm
150 €



Elena Canencia Sánchez

Dirección: Carretera de Irún 2, 28729 Venturada, Madrid

Teléfono: 0034 676 34 00 96

Email: elenacanencia@gmail.com

Sitio: elenacanencia.blogspot.com

Biografía:

Ceramista Artista Plástica y Artesana.

Elaboro esculturas cerámicas, explorando sus límites y combinándolas con otros materiales.

Trabajo con la idea de extraer del mundo emocional claves que me ayuden a relacionarme con todas las personas y con todo lo que me rodea.

Estudié en las escuelas de cerámica de Madrid: tanto en la de La Moncloa como en Francisco Alcántara, donde hice la especialidad de Moldes y Matricería.

He realizado numerosos cursos con relevantes artistas como Angel Garraza, Agustín Ibarrola, Yuki Tanaka.

Y cursos de perfeccionamiento de diversas técnicas: fotocerámica, tierras sigilatas, raku, esmaltes de alta temperatura.

He obtenido premios en concursos de cerámica como:

Mención de honor, Caja Madrid 1998 y 1999.

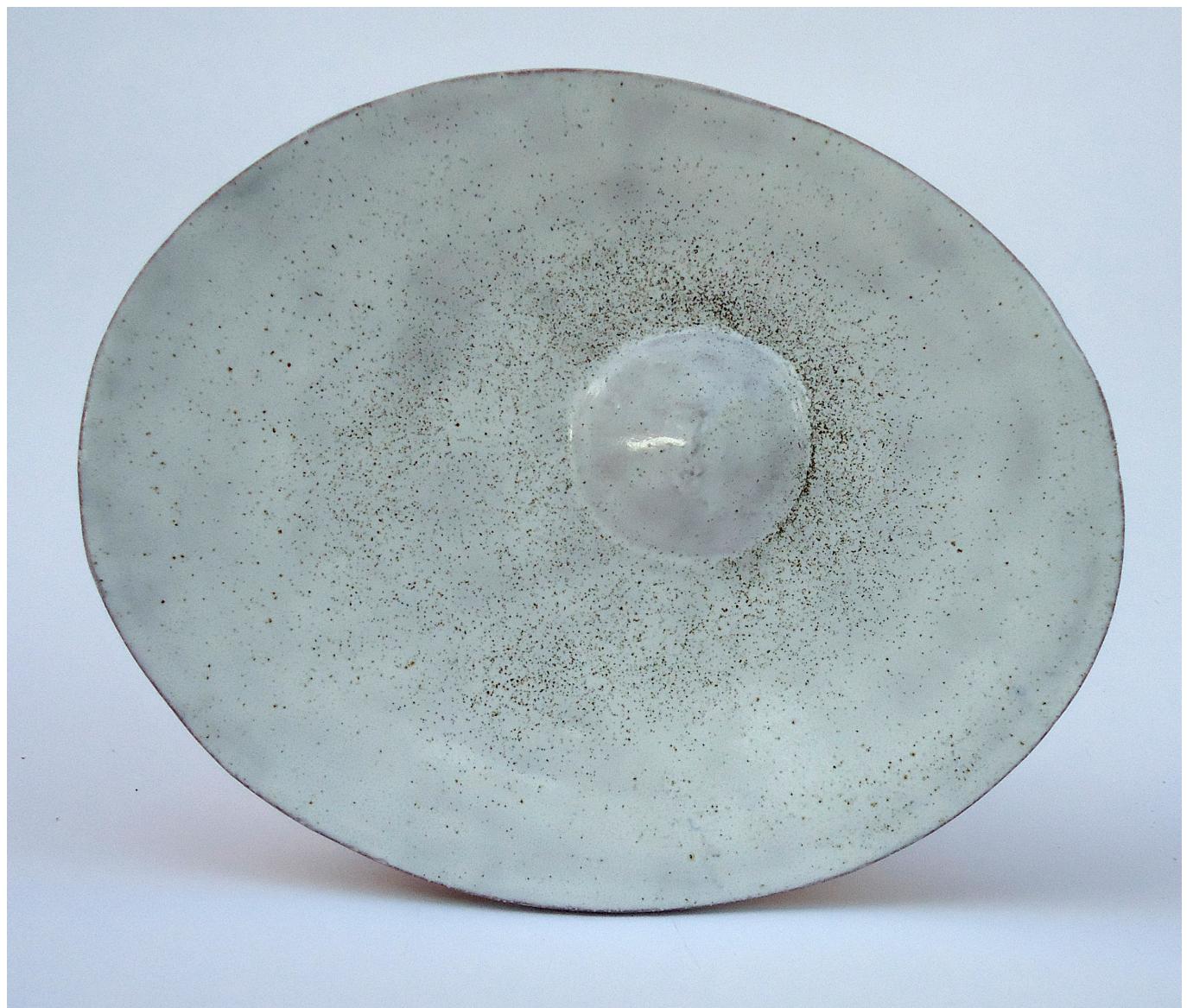
Mención de honor "Villa de Móstoles" 1999 y 2000.

Premio Aurelio Blanco 2009

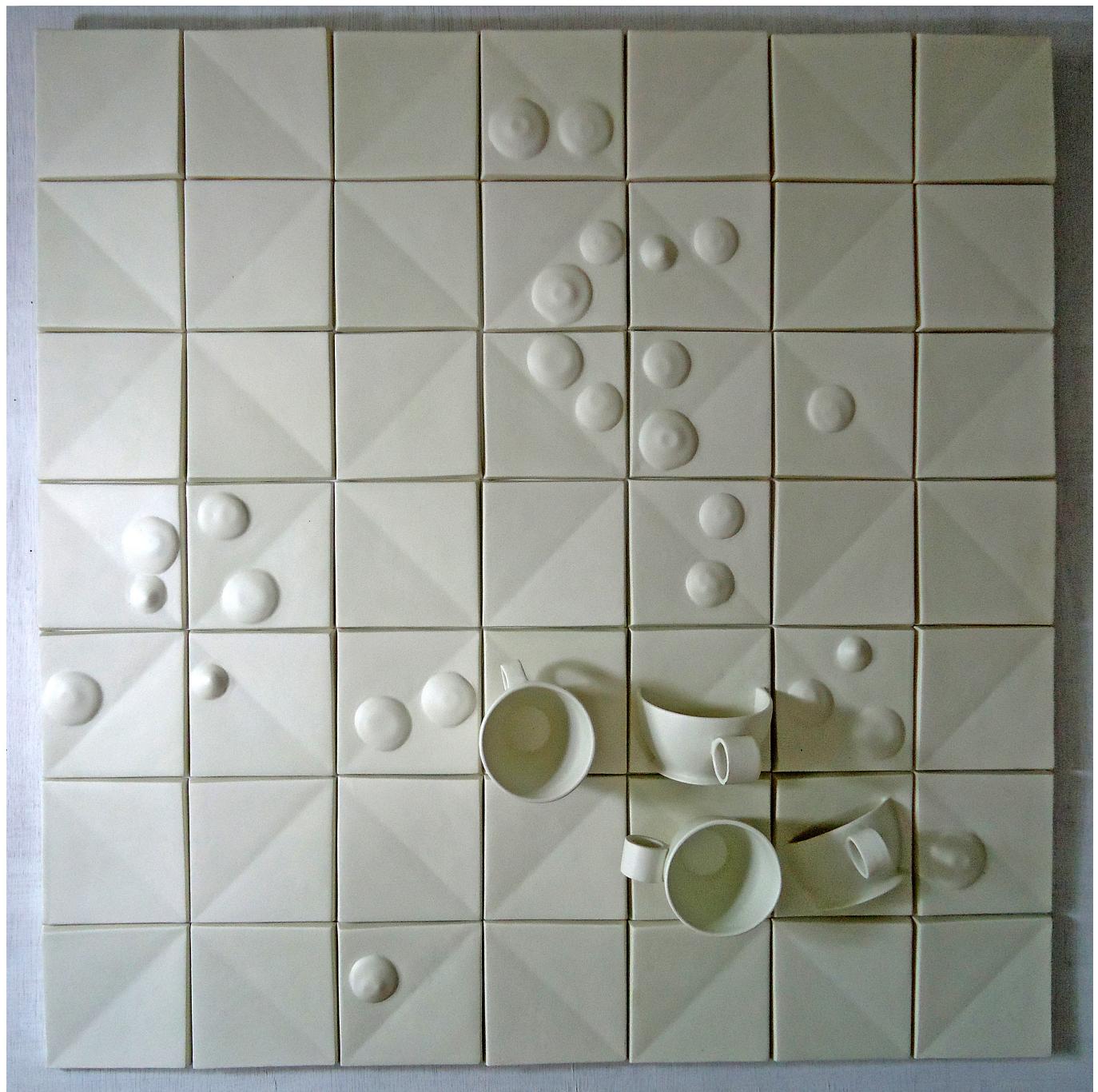
Premio V Concurso de Pieza única "Creemos-Creamos" de Torremocha 2011.

Accésit, Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, 2014.

Trabajo como maestra de taller impartiendo clases en mi estudio para personas de todas las edades, y realizo exposiciones colectivas e individuales desde 1991 para mostrar todo mi trabajo artístico.



COLINA
Cerámica
Donación - Homenaje



CAFÉ CON LECHE
Cerámica
450 €



RECETA:

En ocasiones enfermamos porque nos dejamos olvidados o perdidos trocitos de Alma: cuando sufrimos angustias, decepciones o "sustos". Esta receta la he usado para recuperar algunas de esas partes extraviadas.

Ingredientes:

2 kgrs de arcilla blanca finamente molida, Agua fresquita, Lana de oveja, Esmalte rojo sangre de buey. Para los corazones:
1 vasito de barro rojo.

Preparación:

Aunamos la tierra y el agua con la lana: Poner la arcilla blanca la lana y el agua en un gran recipiente y revolver para que la lana quede bien impregnada de arcilla. Formamos pequeños paisajes: Se saca cada mechón de lana y se disponen sobre los moldes. Se dejan 24 horas hasta que pierdan la humedad suficiente para desmoldearlos. Incorporamos los hallazgos encontrados: Aplicar sobre los relieves los pequeños corazones y gotitas, con ayuda de un poco de barbotina (agua y arcilla). Nos aliamos con el poder del fuego: Dejamos secar muy bien, durante 5 días y bizcochamos a 1000º C. Vestimos, matizamos y coloreamos: Bañar con una fina tierra decantada cada relieve y esmaltar con rojo las bolitas. Definitivamente nos encomendamos al fuego: Volver a hornear la cerámica para que el fuego una para siempre la materia la luz y el espíritu de la creación. Hornear a 1080º C. Servir sobre tabla y colgar en la pared.

ENCUENTRO
Cerámica
350 €



Federico Eguía

Dirección: Luis Madrona, 3. 28804 Alcalá de Henares, Madrid

Teléfono: 0034 670 681 718

Email: federicoeguia@yahoo.es

Sitio: <http://federicoeguianagaleriavieiraportuense.blogspot.com>

Biografía:

El pintor poeta

Federico Eguía nació en Puebla, en 1953 cuando la distancia a Madrid no se media por kilómetros, sino por tiempo. Se formó en la capital, trabajó como librero y desarrolló su pasión por la pintura, y por la escultura. Su buen talante, que se muestra en el Valle de los Sueños, le sirvió para establecer buenas relaciones.

Federico Eguía es un artista plástico de dilatada carrera expositiva. Ha presentado sus obras en exposiciones personales y colectivas en galerías y ferias nacionales e internacionales en España, Francia, Italia, Inglaterra, Austria, traspasando las fronteras intercontinentales en Japón, EE.UU., etc. Podemos encontrar sus obras en colecciones privadas y en instituciones públicas de diferentes países.

Su creatividad es de cuidado planteamiento intelectual y pictórico, gestiona un inteligente juego, el que oscila entre la abstracción más lírica y una geometría poética en donde la distribución del espacio, los planos cromáticos y una clara voluntad integradora de materiales e investigaciones estéticas, constituyen características fundamentales de su personal y riguroso discurso.

Su lenguaje plástico se encuentra lleno de reveladores hallazgos conseguidos a base de transitar por la precisión poética y el rigor técnico, estético y compositivo.

Su obra es fundamentalmente meditada, en la que se descubre que la verdad caracteriza lo auténtico. Ama la poesía, de la que suele introducir retazos en sus obras, con palabras casi ilegibles, susurradas al ojo del espectador. Nos muestra con absoluta naturalidad materiales aparentemente escondidos que ofrecen soporte y textura a la obra.

Es minucioso en su técnica, dejando al descubierto etéreos sentimientos los que toman forma en el deslizar del pincel, permitiendo leer sin tropiezos la delicadeza del alma de este bucólico artista.



PATATAS RESECAS
Técnica mixta sobre lienzo
70 x 50 cm
Donación - Homenaje



LLUEVE
Técnica mixta sobre lienzo
100 x 100 cm



YO NO QUIERO
Técnica mixta sobre lienzo
100 x 100 cm



Belén Mann

Teléfono: 0034 606 564 526

Biografía:

Es Técnico de Empresas Turísticas y ha realizado diversos cursos de Marketing y Ventas. Ha trabajado veinte años en hoteles de distintas ciudades y actualmente, y desde hace 15 años, desarrolla su labor profesional en Yema, Feria de Madrid.

En el 2011 recibe clases de técnica de colaje de la mano del maestro Francisco Recuero, artista plástico y músico. Pronto, se aficiona a esta técnica basada en la descontextualización, la materia y el juego cromático.

EXPOSICIONES:

Restaurante “Sal y Canela” de Pedrezuela en abril de 2012.

Casa de la Cultura de Venturada en enero de 2015.

Sala de Exposiciones Corral del Concejo de El Berueco en mayo de 2015.

“Vis a vis” Sala 50 Aniversario de la Urbanización

Cotos de Monterrey (Venturada) en octubre 2015 en compañía del artista plástico Antonio Terán. “Piedra, papel y tijera” Sala Coworking de Cotos de Monterrey (Venturada) en diciembre 2015 en compañía de la artista plástica y grabadora Celia Montalvo “Lección bien aprendida” Sala Coworking de Cotos de Monterrey (Venturada) en octubre 2017 en compañía de Francisco Recuero, collagista y músico.

“Meninas” Wanda Metropolitano, con motivo de la entrega de premios de la Asociación de Organizadores Profesionales de Congresos de Madrid, en compañía de la artista plástica Alicia Collantes. Los cuadros se pusieron a la venta a beneficio de APAFAM.

Ganadora del segundo premio “50 Aniversario de la Urbanización Cotos de Monterrey” con su obra “Atalaya”, fallado en agosto de 2015.

Venturada, 1 de junio de 2018.



OÍDO, COCINA
Collage sobre papel Fabriano
39 x 28,5 cm
Donación - Homenaje



Sebastián Martín Constanza

San Agustín de Guadalix (Madrid)

Teléfono: 0034 695 610 946

Email: sebas.pintor@hotmail.com

Biografía:

Nacido en S. Agustín del Guadalix (Madrid).

Estudios realizados: académicos de pintura contemporánea, renacentista y barroca, diseño gráfico. Estudios de desnudos al natural.

Soy pintor desde muy joven, aunque lo hacía de una forma autodidacta.

Pero mi afán de perfeccionar, hizo que recorriese en mi juventud algunas de las mas prestigiosas academias de Madrid.

Entre ellas puedo citar “EL ESTUDIO” academia de arte contemporáneo del pintor Soto Mesa, y dirigido por los pintores Manuel Rufo y Gabriel Pérez Juana, donde empecé el perfeccionamiento de mis técnicas pictóricas, en ella estuve dos años.

Pero mi entusiasmo por el arte BARROCO, me llevó a buscar nuevas alternativas, pues para mí el arte BARROCO es la panacea de la pintura, pues

no debemos olvidar que a esta época se la consideró la edad de oro de las artes .

Por esto ingresé en una academia de arte medieval y barroco cuyo maestros Laureano Sastre y su esposa Sara Sánchez supieron encaminarme en el logro de las técnicas de los grandes maestros y a ellos les debo el poder pintar como lo hago actualmente; tres años estuve aprendiendo estas técnicas, pero no conforme con ello hice un año más de apuntes de desnudos, en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, y un año más de diseño gráfico.

Hoy, después de algunas exposiciones en Madrid, Cuenca , León, y obras en algún estamento publico como el ayuntamiento de S. Agustín del Guadalix, en colecciones privadas de Barcelona, Madrid, Cuenca, León, y fuera de nuestras fronteras como Paraguay, Perú o Ucrania, y algunos premios locales y nacionales, sigo pintando mis obras esperando conseguir la obra ideal que todo pintor espera hacer algún día.



BODEGÓN - BOTELLAS
Óleo sobre lienzo
55 x 46 cm
Donación - Homenaje



CENTAURO CONTRA MINOTAURO
Óleo sobre lienzo
50 x 61 cm
650 €



MEDUSA HERMAFRODITA
Óleo sobre lienzo
50 x 61 cm
650 €



PEGASO
Óleo sobre lienzo
50 x 61 cm
650 €



Jorge Pastor

Teléfonos: 0034 91 672 62 56 / 0034 699 248 726

Email: pastor-melo@hotmail.com

Sitio: www.jorgepastor.blogspot.com

Facebook: Jorge Pastor Melo

Biografía:

Con raingambre airoso en lo artístico y con manos en la literatura que commueve a la pintura, escultura y la esteticidad de la imagen fotográfica, llevo la vida misma a estos elementos para la satisfacción de los brincos creadores que salen de mi mente para poblar el espacio circundante.



CULMEN CULINARIO
Escultura en madera barnizada y chapa negra
71 x 12 cm
1.100 €

LA COCINA

Mullida la mañana
en el aroma de la atalaya,
interpretación sentida
con sentidos aromáticos
arrebatados de fuego y lumbre,
luz, hombre, trigo,
barro de hambre,
hambre sentado
comiendo humo del tiempo,
tiempo cocinado.



Félix M. Téllez Sufrategui

Dirección : Camino de Sacedon, 37B, 2B

Teléfono : 0034 679 576 076

Email : felixmtellez@gmail.com

Biografía :

De formación fundamentalmente autodidacta en escultura, pintura, dibujo, collage, etc. ha asistido a cursos de pintura, de collage y compartidos trabajos de taller con otros pintores y escultores. Inicialmente, las técnicas de trabajo con hierro aprendidas en el negocio familiar como taller de ajuste y cerrajería. Después, la pintura (con tendencia expresionista y matérica), la escultura en piedra o madera, el collage, la escritura, ... han surgido en respuesta a la curiosidad por los modos de expresión plástica y como una tendencia a la abstracción de observaciones y vivencias. Es licenciado en Ciencias Físicas y trabaja como investigador científico en tecnologías de Energías Renovables.

Como Artista ha celebrado 12 exposiciones individuales, 22 exposiciones colectivas y tiene obra en 4 colecciones públicas.



CUCHARAS EN LA CABEZA
Escultura en madera y técnica mixta
127 x 31 x 25 cm
Donación - Homenaje



POLIFEMO ENCADENADO
Escultura en madera de olivo y técnica mixta
175 x 50 x 30 cm
1.500 €



Antonio Terán

Biografía:

Madrid, 1953

FORMACIÓN ACADÉMICA:

Doctor en Farmacia, UCM, Cátedra de Historia de la Farmacia. Tesis: "La Pharmacopeia Matritensis, 2^a edición, análisis científico y literario de la obra".

Licenciado en Farmacia. UCM.

Becario CTNE, proyecto "Information Retrieval". Tesis: "Side effects of the chemotherapy in oat cell lung cancer".

FORMACIÓN ARTÍSTICA:

Autodidácta (Tutores: Antonio Terán y Galindo, José Pando Valdés, Enrique Salamanca.)

Exposiciones de pintura colectivas.

- Galería Antonio Machado. "Artistas Jóvenes". Madrid.
- Sala de Arte Coblanca 2. Benidorm. Alicante.
- Librería "La Tarántula". Madrid.
- Restaurante Suntori. (Con Aurora Te-

rán) Madrid.

- Galería "Art-Questión". Orense. España. Obra permanente.
- Singapore Art Show. Singapur.
- International Asian Art Show. Hong Kong.
- Sala "Pedro Morillo". Villavieja. Madrid.
- Galería "El Gato Lector". El Molar. Madrid.
- Galería "Es-Art". Barcelona.
- Espacio "The Extreme Shop". Bilbao.
- Encuentro de Artistas de la Sierra. Diez ediciones. La Cabrera. Madrid.
- Sala "50 Aniversario". Cotos de Monte- rrey. Venturada. Madrid.
- Obras en Instituciones.
- Ayuntamiento de Venturada.
- Servicios Sociales Sierra Norte. Lozoyuela.
- Ayuntamiento de El Molar.
- IFEMA. Dirección de Convenciones.



BODEGÓN CON PERA
Pulverizador, óleo, ceras, tiza y crayón sobre papel Fabriano
69 x 49 cm
Donación - Homenaje



BODEGÓN CON NARANJAS
Pulverizador, óleo y lápices sobre papel Gvarro
70 x 50 cm



Alfredo Wamba

Dirección: Urbanización La Buitrera. San Agustín de Guadalix, Madrid

Teléfono: 0034 646 97 78 17

Email: turkawamba@yahoo.es

Biografía:

Delineante proyectista de formación inicial va cambiando su rumbo hacia el mundo del arte donde se introduce como publicista y decorador para acabar inmerso en el mundo de la pintura y la escultura.

De formación autodidacta, habiendo realizado cursos de escultura en el taller de Luis Berrutti. Su obra gira en torno a la figuración para siempre acabar en un abstracción de líneas muy puras sobre todo en la escultura y cercana al expresionismo en la pintura.

La figura humana es el punto de inspiración continua en una búsqueda de expresión extrema.

Realiza diversas exposiciones en la Sierra de Madrid, centrándose en la actualidad en su propio centro de exposiciones permanente “Espacio Wamba”.



W. 2015

CISNE EN EL ESPACIO
Acrílico sobre cartón y madera
60 x 50 cm
Donación - Homenaje



BODEGÓN
Acrílico sobre madera
80 x 60 cm
600 €



RECOLECTORA
Acrílico sobre madera
80 x 60 cm
600 €



¿DE QUÉ HABLÁIS?
Acrílico sobre cartón
79 x 75 cm
1.100 € (con la escultura)



¿DE QUÉ HABLÁIS?
Escultura en piedra caliza pulida
40 cm
1.100 € (con el acrílico)

**Os damos las gracias de corazón por vuestro
compromiso con nosotros en el nombre del arte y de la amistad.**

**Madeleine y Pauline Arias
Concepción y organización de la exposición**

Gracias:

BUITRAGO

Tomás Fernández Vidal: Alcalde de Buitrago

**Julián Alonso: catalogación,
coordinación y maquetación**

A todos los artistas de la Sierra Norte

VALLAURIS

A.V.E.C.

**y su director Richard Branchard
A todos los artistas participantes**

Facebook: puenteamigo Vallauris-Buitrago

Site web: pa-vb.com

Puente amigos

Vallauris
Vallauris

Buitrago
Buitrago

Puente amigos



A.V.E.C.
Association Vallaurienne
d'Expansion Ceramique

